

Valido per Bell Food Group

Valido dal 17 ottobre 2018

Sostituisce Regolamento del 15 ottobre 2016

## Regolamento sulla partecipazione dei collaboratori

Bell Food Group offre ai propri collaboratori un programma di partecipazione dei collaboratori. Il programma di partecipazione dei collaboratori consente di acquistare azioni di Bell Food Group AG a un prezzo agevolato ("azioni dei collaboratori") e di ottenere quindi una partecipazione diretta alla società. Questa misura intende promuovere l'identificazione con l'impresa e fungere da investimento a lungo termine per i collaboratori.

# 1. Diritto di acquisto

Il Consiglio di amministrazione può concedere una volta all'anno a tutti i collaboratori di Bell Food Group e ai membri del Consiglio medesimo il diritto di acquistare azioni dei collaboratori a condizioni privilegiate, laddove non sussiste a tale riguardo una pretesa legale. Pur se nel corso di diversi anni successivi è stato concesso un diritto di acquisto delle azioni dei collaboratori, ciò non motiva una pretesa nei confronti di acquisti futuri.

Hanno diritto di partecipare tutti i collaboratori di Bell Food Group AG, i collaboratori di una società affiliata di cui Bell Food Group AG ha il controllo diretto o indiretto (Bell Food Group) ed anche i membri del Consiglio di amministrazione di Bell Food Group AG, a condizione che la persona abbia un rapporto di lavoro non disdetto nel momento in cui inizia il periodo di acquisto ("partecipanti").

## 2. Numero di azioni dei collaboratori

Ogni persona avente diritto all'acquisto può acquistare durante il relativo periodo da 1 a un massimo di 100 azioni dei collaboratori.

## 3. Condizioni privilegiate

Le azioni dei collaboratori vengono vendute con una riduzione del 20 percento. Il prezzo di acquisto di ogni azione dei collaboratori corrisponde alla quotazione media del mese civile antecedente il periodo di acquisto (di norma il mese di ottobre), da cui si detrae la riduzione.

## 4. Acquisto / periodo di acquisto / custodia

L'acquisto di azioni dei collaboratori si effettua tramite il canale elettronico, ovvero via Internet, attraverso una piattaforma di custodia che gestisce programmi di partecipazione basati sulle azioni, messa a disposizione da Bell Food Group o da un terzo incaricato da Bell Food Group. I dati di accesso personali vengono messi a disposizione di ciascuna persona avente diritto di partecipazione, su richiesta, due settimane prima dell'inizio del periodo di acquisto ed anche durante il periodo medesimo.

Il periodo di acquisto va da inizio novembre al 30 novembre. Le azioni vengono trasferite ai partecipanti al programma all'inizio di dicembre.

Le azioni dei collaboratori sono generalmente in forma di titoli dematerializzati e vengono custodite in un deposito titoli. Ciascun partecipante ottiene un accesso online personale, attraverso cui egli può prendere visione delle proprie azioni e, alla scadenza del periodo di sospensione (vedi punto 6), le può vendere sul mercato oppure trasferire a un proprio deposito titoli. La custodia delle azioni dei collaboratori sulla piattaforma di custodia offerta da Bell Food Group è gratuita per i collaboratori e i pensionati di Bell Food Group. In caso di vendita o di trasferimento di azioni dei collaboratori a un deposito titoli proprio del partecipante, Bell Food Group si fa carico

delle spese maturate in Svizzera (spese bancarie, commissioni). Il rischio di cambio è in ogni caso a carico del partecipante. Qualora il partecipante esca da Bell Food Group, si applicano le disposizioni del punto 7.

# 5. Pagamento

Il prezzo di acquisto delle azioni dei collaboratori, acquisite nel contesto del programma di partecipazione dei collaboratori, va pagato entro il 30 novembre tramite bonifico a Bell Food Group AG. In caso di ritardato pagamento, decade l'acquisto delle azioni dei collaboratori. Il prezzo di acquisto va versato in franchi svizzeri (CHF), su un conto indicato da Bell Food Group AG.

### 6. Periodo di sospensione / Disponibilità limitata

Alla vendita delle azioni dei collaboratori si applica un periodo di sospensione di 4 anni, che decorre dal giorno in cui avviene il trasferimento delle azioni al partecipante (di norma agli inizi di dicembre).

Durante il periodo di sospensione, le azioni dei collaboratori non possono essere né cedute, né costitute in pegno o gravate in altro modo di diritti di terzi. Alla scadenza del periodo di sospensione è possibile disporre liberamente delle azioni.

Danno diritto al dividendo sia le azioni dei collaboratori che sono libere, sia quelle che sono sospese.

## 7. Regolamentazione in caso di uscita

### a) Azioni dei collaboratori sospese:

il periodo di sospensione delle azioni dei collaboratori si protrae oltre il rapporto di lavoro. In caso di decesso, tutti i diritti e gli obblighi passano agli eredi.

## b) Azioni dei collaboratori libere:

Al termine del rapporto di lavoro di un partecipante con Bell Food Group – a prescindere dal motivo per cui il rapporto di lavoro termina – il partecipante medesimo è tenuto a trasferire a un deposito titoli privato o a vendere sul mercato attraverso la piattaforma di custodia le proprie azioni dei collaboratori per cui è scaduto il periodo di sospensione, precisamente entro 6 settimane (i) dalla fine del rapporto di lavoro oppure (ii) dalla scadenza del periodo di sospensione (a seconda di quale giorno cade per ultimo).

Nel caso in cui alla scadenza del periodo indicato al punto 7 vi siano ancora azioni in custodia di Bell Food Group AG o del terzo incaricato da Bell Food Group, il partecipante avvisa Bell Food Group AG nonché il terzo che ha in custodia le azioni dei collaboratori, autonomamente e al di là di un eventuale decesso, di vendere sul mercato le azioni ancora disponibili il giorno della scadenza del termine e di trasferire il ricavo della vendita sul conto del partecipante, dopo avere detratto le spese della transazione, le commissioni, le imposte o altri importi.

Aderendo al programma di partecipazione dei collaboratori, il collaboratore si impegna a compiere tutti gli atti giuridici e a firmare tutti i documenti necessari affinché le azioni dei collaboratori possano essere trasferite o vendute al verificarsi delle condizioni indicate nel presente punto del Regolamento.

In caso di successione ereditaria, chi intende esercitare i diritti derivanti dal presente Regolamento deve esibire un certificato d'eredità del tribunale competente che si occupa di successioni.

### 8. Premi speciali / Partecipazione agli utili

Nei limiti delle proprie competenze riguardanti la determinazione di premi speciali e della partecipazione agli utili, il Consiglio di amministrazione può concedere la possibilità di optare per l'ottenimento di azioni di Bell Food Group AG. Se i collaboratori scelgono di ottenere il premio o la partecipazione in forma di azioni, si applicano le stesse condizioni vigenti in caso di acquisto a titolo oneroso di azioni dei collaboratori.

## 9. Disposizioni conclusive

Questo Regolamento vale sia durante il rapporto di lavoro che al suo termine. I diritti e gli obblighi che scaturiscono dal rapporto di lavoro tra un collaboratore e Bell Food Group sono separati dal programma di partecipazione dei collaboratori e restano impregiudicati.

Il partecipante riconosce che l'acquisto di azioni può comportare dei rischi, compreso, ma non solo, il rischio di calo della quotazione azionaria. Le azioni dei collaboratori devono essere inserite nella dichiarazione d'imposta del partecipante e tassate in base alle regole pertinenti.

Il partecipante ha preso atto dell'informativa sulla protezione dei dati (AA**Allegato 1** del Regolamento). Egli autorizza il reparto del Personale a informare l'ufficio Azioni di Bell Food Group AG nel caso in cui esca dal Bell Food Group.

Qualora il Regolamento sulla partecipazione dei collaboratori venga tradotto, fa fede la versione tedesca.

Sul programma di partecipazione dei collaboratori e sul presente Regolamento si applica esclusivamente il diritto svizzero. Il foro competente è Basilea-Città, Svizzera.

Il Consiglio di amministrazione di Bell Food Group AG ha in qualsiasi momento il diritto di modificare o di annullare il presente Regolamento, laddove per le azioni dei collaboratori già acquistate continuano a valere le disposizioni vigenti fino a tale momento, salvo un accordo particolare.

Il Regolamento sulla partecipazione dei collaboratori è stato approvato dal Consiglio di amministrazione nella sua riunione del 16 ottobre 2018 ed entra in vigore il 17 ottobre 2018. Sostituisce il Regolamento sulla partecipazione dei collaboratori del 15 ottobre 2016.



17 ottobre 2018

## Regolamento sulla protezione dei dati (Allegato 1 al Regolamento sulla partecipazione dei collaboratori)

**Detentore della collezione di dati** ai sensi della Legge federale svizzera sulla protezione dei dati (n. 235.1 – "LPD") rispettivamente nella sfera di applicazione del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE ("RGPD") titolare del trattamento è:

Bell Food Group AG, Elsässerstrasse 174, 4056 Basilea, Svizzera <a href="https://www.bellfoodgroup.com">www.bellfoodgroup.com</a>, telefono: +41 58 326 2000, E-mail: <a href="mailto:info@bellfoodgroup.com">info@bellfoodgroup.com</a>

#### Referente per la protezione dei dati è:

Robert Divisek

Telefono: +41 58 326 3108, E-mail: robert.divisek@bellfoodgroup.com

Rappresentante del detentore della collezione di dati nell'area dell'Unione Europea secondo l'art. 27 RGPD è:

Bell Deutschland GmbH & Co. KG, Brookdamm 21, 21217 Seevetal, Germania www.bellfoodgroup.com, tel. +49 40 768 00 50, fax +49 40 768 005 301, datenschutz.de@bellfoodgroup.com

#### Organo centrale di custodia delle azioni dei collaboratori è:

Global Shares Ireland Limited, Building D, West Cork Technology Park, Clonakilty, Co, Cork, Irlanda www.globalshares.com, tel. +353 23 88 33 062

### Responsabile del registro azionario è:

Nimbus AG, Ziegelbrückstrasse 82, 8866 Ziegelbrücke, Svizzera www.nimbus.ch, tel. +41 55 617 37 37, nimbus@nimbus.ch

## Principi

Bell Food Group AG tratta i dati personali degli azionisti nel rispetto della Legge federale sulla protezione dei dati (235.1), dell'Ordinanza relativa alla legge federale sulla protezione dei dati (235.11) ("LPD"), del 1° Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati, in breve: "RGPD") e di tutte le altre norme di legge pertinenti.

A seconda se un azionista rientri nella sfera di protezione del RGPD o se la sua situazione in materia di privacy sia da valutare esclusivamente in conformità alle pertinenti disposizioni di legge svizzere, possono trovare applicazione diverse condizioni e limitazioni legali in aggiunta ai diritti disciplinati nel presente Regolamento sulla protezione dei dati. L'azionista può contattare Bell Food Group AG e ottenere previamente un chiarimento riguardo le norme applicabili nei suoi confronti.

#### Categorie di dati personali

Per la gestione dell'elenco degli azionisti è necessario il trattamento dei seguenti dati personali dell'azionista:

cognome, nome data di nascita indirizzo coordinate bancarie ev. codice fiscale (per i partecipanti al di fuori della Svizzera) quantità di azioni detenute e loro numero identificativo giorno dell'acquisto e della vendita delle azioni

ev. unità aziendale presso cui l'azionista è impiegato e se l'azionista è un collaboratore attivo o un ex collaboratore, un pensionato (solo in caso di azioni dei collaboratori)

L'azionista è tenuto a fornire a Bell Food Group AG queste indicazioni e, se esse subiscono una **variazione**, a segnalarlo tempestivamente. Nel caso di vendita di azioni, Bell Food Group AG riceve i dati personali dell'acquirente.

Nel singolo caso, gli istituti di credito coinvolti nell'acquisto o nella custodia di azioni di Bell Food Group AG inoltrano i dati rilevanti per la gestione del registro azionario (p.es. anche la nazionalità ed ev. la definizione della categoria professionale) a Bell Food Group AG. L'inoltro viene effettuato attraverso l'organo di custodia centrale, che si occupa della gestione tecnica delle operazioni in titoli e della custodia delle azioni per gli istituti di credito.

Allo scopo di svolgere l'assemblea generale, in particolare di documentare la regolarità delle delibere dell'assemblea medesima, Bell Food Group AG rileva inoltre i dati personali di chi prende parte all'assemblea generale come **rappresentante di un azionista** ed eventualmente che esercita i diritti di voto per questi:

cognome, nome data di nascita indirizzo tipo, entità e limitazioni della delega impartita a tale persona

#### **Finalità**

I dati personali vengono acquisiti al fine di adempiere i diritti e gli obblighi derivanti per Bell Food Group AG dal Codice svizzero delle obbligazioni e dallo statuto. Tra i diritti e gli obblighi di Bell Food Group AG rientrano in questo contesto i seguenti:

- a) tenuta del registro azionario;
- b) comunicazioni con l'azionista, tra l'altro espletamento di obblighi di informazione stabiliti per legge;
- c) svolgimento dell'assemblea generale;
- d) effettuazione dell'erogazione dei dividendi;
- e) predisposizione e trasferimento di informazioni a organi statali e a istanze di vigilanza e controllo;
- f) stesura di statistiche (p.es. andamento degli azionisti, volumi delle transazioni);
- g) constatazione p.es. di superamenti di soglie di partecipazione rilevanti dal punto di vista del diritto antitrust.

Inoltre, Bell Food Group AG elabora i dati personali dell'azionista, eventualmente anche al fine di adempiere ulteriori obblighi di legge, come prescrizioni in materia di diritto di vigilanza, obblighi di conservazione riguardanti azioni, operazioni e fiscalità.

# Base giuridica

La base giuridica per il trattamento dei dati personali degli azionisti e di un eventuale rappresentante nel contesto delle assemblee generali è il Codice svizzero delle obbligazioni e – nella sfera di applicazione del RGPD – l'art. 6 par. 1 lett. b) e c) RGPD.

### Categorie di destinatari

Il trattamento dei dati personali viene svolto anche con il coinvolgimento di terzi. Questi sono primariamente l'organo centrale di custodia, la società incaricata della tenuta del registro azionario e i fornitori di software e di altre soluzioni IT, a cui si ricorre per il trattamento dei dati personali. Con questi terzi, Bell Food Group AG ha stipulato dei contratti che soddisfano i requisiti riguardanti le norme sulla protezione dei dati.

Inoltre, i dati personali possono essere, e vengono, trasmessi ad altri destinatari, come ad esempio autorità al fine di adempiere gli obblighi di comunicazione previsti per legge (p.es. in caso di superamento di soglie riguardanti la partecipazione e il diritto di voto, imposte per legge).

Avviene un inoltro di dati personali a terzi al di fuori della Svizzera e dello Spazio economico europeo (SEE) soltanto qualora Bell Food Group AG sia autorizzata od obbligata in tal senso in conformità alle normative svizzere sulla protezione dei dati e del RGPD. Informazioni dettagliate a tale riguardo e a riguardo del livello di protezione dei dati presso i prestatori di servizio in paesi terzi possono essere richieste ai contatti sopra indicati.

## Durata della conservazione

Bell Food Group AG cancella i dati personali non appena essi non sono più necessari per la finalità per la quale sono stati acquisiti e sono scaduti i termini di prescrizione e di archiviazione imposti per legge, che fanno

riferimento a tali dati personali. Con il venire meno della finalità e la scadenza di tutti i termini, i relativi dati personali vengono bloccati, ovvero è impedito un accesso a tali dati, e viene avviata una procedura di cancellazione che può durare fino a un anno.

La finalità cessa anche quando l'azionista ha venduto tutte le proprie azioni, se non esistono più diritti di partecipazione agli utili che non sono stati soddisfatti e se tra l'azionista e Bell Food Group AG non sono in corso controversie giudiziali, arbitrali o extragiudiziali riguardo diritti e obblighi nel contesto della posizione di azionista del medesimo azionista.

Con riguardo ai dati di un azionista, Bell Food Group AG deve rispettare un periodo di conservazione di 10 anni, che inizia dalla vendita dell'ultima azione detenuta dall'azionista.

I giustificativi posti alla base di un'iscrizione nel registro azionario devono essere conservati per 10 anni dopo la cancellazione dal registro azionario.

#### Diritti dell'interessato

Se avviene il trattamento di dati personali dell'azionista, ad egli spettano – fermo restando ulteriori diritti in conformità alle norme di legge vincolanti per Bell Food Group AG – i seguenti diritti:

### Diritto all'accesso

L'azionista ha il diritto di ottenere la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano da parte di Bell Food Group AG. Se è in corso un simile trattamento, l'azionista ha il diritto di ottenere l'accesso ad informazioni in conformità alle disposizioni della LPD o del RGPD.

All'azionista spetta anche il diritto di chiedere informazioni riguardo se i suoi dati personali vengono trasmessi in un altro Paese, che non è membro dell'Unione Europea, o a un'organizzazione internazionale. In tale contesto, l'azionista può chiedere informazioni per sapere se sono soddisfatte le condizioni previste dal diritto svizzero o dal RGPD riguardo tale trasferimento.

### Diritto di rettifica

L'azionista ha il diritto di ottenere la rettifica e/o il completamento dei dati personali elaborati che lo riguardano, se questi sono inesatti o incompleti. Bell Food Group AG effettua prontamente la rettifica non appena l'azionista comunica per iscritto come devono essere correttamente rilevati i dati.

#### Diritto di limitazione di trattamento

Nel rispetto dei requisiti disciplinati dalla legge, l'azionista ha il diritto di ottenere la limitazione del trattamento dei dati personali che lo riguardano.

### Diritto alla cancellazione

L'azionista ha il diritto di ottenere la cancellazione dei dati personali che lo riguardano senza ingiustificato ritardo. Bell Food Group AG è in tale caso tenuta a cancellare senza ingiustificato ritardo tali dati in presenza di una delle seguenti motivazioni:

- a) i dati personali dell'azionista non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati.
- b) L'azionista revoca il consenso qualora il trattamento di questi dati si basava sul suo consenso come fondamento giuridico, e se non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento.
- c) L'azionista si oppone legittimamente al trattamento e non sussiste alcun motivo legittimo prevalente per procedere al trattamento.
- d) I dati personali dell'azionista sono stati trattati illecitamente.
- e) I dati personali relativi all'azionista devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale cui è soggetta Bell Food Group AG.

Non si effettua una cancellazione anche in presenza di un motivo ai sensi delle lett. da a) ad e) se motivazioni legali cogenti imposte dalla LPD e/o dal RGPD contrastano con il diritto di cancellazione.

## Diritto alla portabilità dei dati

L'azionista ha il diritto di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che lo riguardano. Inoltre l'azionista ha il diritto di trasmettere tali dati personali a un altro titolare del trattamento senza impedimenti da parte di Bell Food Group AG, in presenza dei requisiti legali.

Nell'esercizio di tale facoltà, l'azionista ha inoltre il diritto di ottenere la trasmissione diretta dei dati personali che lo riguardano da Bell Food Group AG a un altro titolare del trattamento, se tecnicamente fattibile. Questo non deve compromettere le libertà e i diritti delle altre persone.

### Diritto di opposizione

L'azionista ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento, per motivi connessi alla sua situazione particolare, al trattamento dei dati personali che lo riguardano, che avviene nella sfera di applicazione del RGPD ai sensi dell'art. 6, par. 1, lett. e) o f), compresa la profilazione sulla base di una di queste disposizioni.

Bell Food Group AG si asterrà dal trattare ulteriormente i dati personali dell'azionista salvo che egli dimostri l'esistenza di motivi legittimi cogenti per procedere al trattamento, che prevalgono sugli interessi, sui diritti e sulle libertà dell'azionista oppure per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria e/o per l'adempimento di obblighi legali.

#### Diritto di revoca del consenso al trattamento dei dati

L'azionista ha il diritto di revocare in qualsiasi momento il consenso eventualmente impartito riguardo la protezione dei dati. La revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento basata sul consenso prima della revoca.

### Processo decisionale automatizzato relativo alle persone fisiche, compresa la profilazione

L'azionista ha il diritto di non essere sottoposto a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione, che produca effetti giuridici che lo riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulla sua persona. Questo non si applica nel caso in cui la decisione:

- sia necessaria per la conclusione o l'esecuzione di un contratto tra l'azionista e Bell Food Group AG;
- sia autorizzata da norme di legge a cui Bell Food Group AG è soggetta, laddove tali norme di legge precisano misure adeguate a tutela dei diritti, delle libertà e dei legittimi interessi dell'azionista, oppure
- si basi sul consenso esplicito dell'azionista.

Riguardo ai casi citati, Bell Food Group AG adotta misure appropriate per tutelare i diritti, le libertà e i legittimi interessi dell'azionista, almeno il diritto di ottenere l'intervento umano, di esprimere la propria opinione e di contestare la decisione.

## Diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo

Fatto salvo ogni altro ricorso amministrativo o giurisdizionale, l'azionista che ritenga che il trattamento dei dati personali che lo riguardano violi il diritto applicabile, ha la facoltà di proporre reclamo a un'autorità di controllo, segnatamente nello Stato membro in cui risiede abitualmente o lavora oppure del luogo ove si è verificata la presunta violazione.